



CHAIRE D'HISTOIRE DE LA CHINE MODERNE

Année académique 2013-2014

Pierre-Étienne WILL, Professeur

Le Code pénal et la justice au quotidien dans la Chine des Ming et des Qing The Penal Code and Everyday Justice in Ming and Qing China

Séminaire sous la direction conjointe du Professeur et de Jérôme BOURGON, Directeur de recherches au CNRS, avec l'aide de l'Institut d'Asie Orientale (CNRS), de l'École normale supérieure de Lyon, et de l'École française d'Extrême-Orient.

Jeudi 22 et vendredi 23 mai 2014. Salle 4.

En liaison avec le programme ANR « Régir l'espace chinois » dirigé par Jérôme Bourgon, le séminaire s'attachera à rassembler et analyser des exemples concrets de la façon dont la justice était dispensée et vécue sur le terrain à la fin de la période impériale et dont elle tenait compte de la complexité de la vie sociale réelle tout en appliquant un droit codifié structuré par des catégories essentiellement pénales.

This seminar is organized in cooperation with the ANR program "Legalizing Space in China", headed by Jérôme Bourgon. Its aim is to collect and analyze concrete examples of how justice was dispensed and experienced on the ground in late imperial China, and how it dealt with the various circumstances of actual social life while basing itself on a codified law that was structured according to essentially penal categories.

Jeudi 22 mai

08h30 Accueil et présentation
Reception and General Introduction

Session 1: Everyday Civil Justice

09h00 Local Social Change and State Formation: The Role of the Legal Process in Matters of Land and Credit
Matsubara Kentarō, *Tokyo University*

10h00 "Of Frauds and Men": Aspects of the Real Estate Market in Qing-Era Beijing as Depicted in the Central Judicial Archives
Luca Gabbiani, *EFEO*

11h00 Everyday justice and Prison in Late-Qing Beijing, Based on the Statistics of the Fabu
Jérôme Bourgon, *CNRS*

Session 2: Everyday Criminal Justice

14h00 Punishment vs. Civil Remedies in Homicide Cases: A Glimpse into Chinese Law and Magistrates' Views
Frédéric Constant, *Université Paris 10 - Nanterre*

15h00 The Essential Inequities of Everyday Justice in Qing China
Thomas M. Buoye, *University of Tulsa*

16h00 Taxonomic Analysis versus Individualized Justice: Applying the Law in Daily Criminal Justice in the Qing
Wang Zhiqiang, *Fudan University*

Vendredi 23 mai

Session 3: Everyday Justice as Seen through Magistrate Handbooks and Local Archives

09h00 Penalty and Daily Life in Hubei Local Society in the Late-Ming Period: A Study of the Xueyuan lu 雪冤录 in the Hanchuan Huang Genealogy
Zhang Xiaoye, *Zhengfa daxue*

10h00 Everyday Justice as Seen in Qing First-Person Casebooks
Pierre-Étienne Will, *Collège de France / EHESS*

11h00 Judgment, Punishment, and Court Initiative in the Qing Ba xian Legal Archives: A Study of 116 Commercial Cases
Maura Dykstra, *UCLA*

Session 4: Morality, Religion, and Everyday Justice

14h00 Between "Minor Affairs and Crimes": Homosexual Acts in Qing Legal Theory and Practice
Zhang Ning, *Université de Genève*

15h00 Everyday Justice and Clandestine Catholics in Mid-Qing China
Pierre-Emmanuel Roux, *EHESS*

16h00 General Discussion and Conclusions

Salle 4

11, place Marcelin-Berthelot, 75005 Paris
www.college-de-france.fr

Serge Haroche
Administrateur du Collège de France